

atšetrufe arī teefas un tā politisko kaisību vitai aīsoluhdūfchi arī lihdīf tairnibas templim. „Waldibai bij jagahda par to, lai teefu eestahshu personigā fastahwā buhtu kaudis, kuri stahw pahri pār politiskām partijām un tairlibām, bij jagahda par to, lai teefa neitku wadita no raibās, usbudinatās sabedribas fa- juhtas, no bailēm dehl draudeem, pee kureem labprahst leras wispahriga labuma neaizinatee labdari. (Peetrishana labajā pusē, schahsheeni kreisajā pusē, preefshchbetajās swana.) Teefai jateef waditai no bespartejiska likuma, kurā naw kaislibas. Kad es, zaur Wisshcheligalo Wina Keisarišās Majestates, Kunga un Keisara Gribu, itū faults teefleetu ministrijas preefshchalā, es ruhpejos par to, lai teefa atturetos pretim lohrdinashanai, peedalties politiskā jihnā, gahdoju par to, lai winas waditoji buhtu wihri ar stipru gribu pee likuma leetoschanas un ispidi- shanas. (Trofknis, presidenta swans). Daščas pahrmainas, kuras notika personala fastahwā, nefatrinajaja teefeshu neatfa- ribu. Pret mani tabehf ustahjās tee. kuri teefā wehletos redset wīnu politiskos ispiditajus. Schee usbrukumi mani neuf- trauz, jo wini nobahf pret leelo panahlumu, kurdh man uftizets — ufturet pilnigi tihru templi, kura wahrds ir „tairnas teefas templis“. (Iga peetrishana zentrā un pee labajeem; kusība kreisajā pusē.)

Pehz pahetraulumā Sokolows II. šaka, la teefā janta- jumi jaišchir pehz firdsapšinas, nellatotees uš to, waj spreed- ums preefshchneezibai patifs, waj nē. Un ja pagaidu general- gubernators israidija Omstas apgabaltēfas preefshchbetaju tad tā wairs naw likumīta lahtība.

Walsojot, ar neleeteem pahrgrosijumeem peenem likumpro- jektu. lahdū to eestifele komišija.

Tad apspreešch zeetuma refora budshetu. Komišijas referents pašino, la eenahtumu sumā, 572.470 rbl., atstahča bef pahrgrosijumeem. bet isdwumu sumā, dašču formelu eemešlu dehl, pamafinata par 1,900,000 rublu un noteikta uš 19,15,4,027 rbl.

Teefleetu ministris lihdīf domi, atwehlet reforam bu- dshetu pilnā apmehtā, jo gitabi no tam zeetu dašči pahrlabo- jumi zeetumu fainneezibā, kura togad, kad zeetumneeku štais, loti leels, praša femiškli daudis isdwumu.

Čchikilins ušwer to, la budsheta komišija naw nemas aīstustinojufe jautajumu par zchloneem, kuru dehl wairojās zeetumneeku štais. Zeetumeem naw labojoshas nošimes, zeetums nespehji pat eebebet. Zeetumu politika, ušweldama tautai smagu nodolku nastu, nefafneeds tomehr mehrtus, pehz kureem zenščās. Walbiba fawā zeetumu politiskā wajā famus politiskos pretinees- tus. (Applausi teefā pusē.) Kuntajās beidš ar sozialdemokrata pahrejas formulu, kurā teef atraidīs zeetumu walbes budsheta.

Rofanows (kreisais) praša amnestiju wīseem, kas notee- fati no teefu palatas delegacijām. (Peetrishana kreisā pusē, schahshchana un swilpeeni labā).

Dome šahf apspreešch budsheta aīsewīschēas sumas. Pehz daščeeem šihkeem pahrlabojumeem un pahrspreeschanas, pee tu- ras peedals Berche, Inaš Benigfens, Schingarews, zeetumu wīswaribes preefshchneeks Kurlows, peenem budsheta komi- šijas formulu.

No eekschsemēm.

Dšehžeta katastrofa uš Leepajas-Romnu dšehžeta. Pagahjuščā feildeend aīslais no Wīlmas uš Kofchedareem šahds dšehžeta brauceens, jehšču brauceena maščinists, tā „L. Zg.“ šino, aīschahdijis, la lokomotīwe ir fabojajufes un tapehž ir bihtiami ar to brauti. Zēlā starp Sandworomas un An- stahšewškas stacijām fabojatai lokomotīwei pahrsprahdšis lais, pee lam maščinista palihgam norauta galwa, maščinists pats wīszauri nopluzinats, wīskondul- teerim pahrlausta lahja un smehretojās nošifs.

No Peterburgas. Pahšahwiba aīf mahtes mīhlesti- bas. Marberu gimend Jarštoje Sēlā 17 gabus wezā meita grahhi fahlmufe ar plaušču karkoni. Ahstī wairs nedewufchi zerību uš iwešefoshanos. Slimās mahte, apšinebamās, la wīna nepahzreētis meitas nahwi, isgahjufe Jarštoje Sēlas parā, uš- lahpuše lahdā augstā torni un no tā metufes semē, tahdā lahrtā pabaribama few galu. Arī šimā meita brīhī pehz tam nomirufe.

No Maskawas. Weefi laupitaju lomā. Sēstideen, tā „Ruffi“ šino, pulstien 6 walarā operu dšeedatajas Šchor- nikowas dšihwolli eeradufšēes trihs jauni zilweī studentu uniformās un ušajzinajufchi Šchornikowu, peedalties pee lahdā ar labdarīgu noluhču farihlojama kongerta. Dšihwolli atradu- šēes palaban lahdī 10 weehi, kuri sehbejufchi pee galba un dšehrušči tehju. Arī „studentem“ itūse pēbahwata tehta. Tee nofehduščēes pee galba, fahstufchi dšert tehju, bet peepēšchi uš- fleegufchi parajo „rolos augščā“ un, ar braunineem rotā, fah-

lufchi ismelleet fumodes un škapjus. Nolaupijufchi wehrtleetas un wehrtspahirhus par apmehtam 15,000 rubleem. „Studenti“ aīsgahjufchi prom. Bīhdš šchim apzeitinats tīkai weens no lau- pitajeem, kurdh leedšās ušdot famu wahrdū.

No Tobolskas. Usbrukums. 30. aprīlī Kurganā 7 ap- brunoti wihri usbruka magafinai un nolaupija rewolwerus un patronas. Saburfmē ar poliziju 4 laupitaji kritufchi, 2 arešteti, septitais aīšbehga. Rewolweri un patronas atnemi.

No Jekaterinoslawas. Arestantu behgščanas mehgi- najums. Gubernas zeetuma fargu telpās 30. aprīlī mehta bumba, zaur kuras sprahhseenu telpas fabojatas. Tā pašā brīhdī arestanti mehginajufchi behgt, bet fagaidīti no saldatu po- trufas šchahweenem. Monahweti 10 arestanti, no wīneem 2 uš jumenta. Arī zeetumā ir kritufchi un eewainoti. Eewainots zeetuma uštraugs.

No Tomskas. Arestantu saduršme ar zeetuma fargeem. Alekandromas katorgas zeetumā pa paštagofchands laiku, tā „Post. Nov.“ šino, behga arestantu pulzīnšč. Galwend išejā arestanti usbruka uštraugeem. Notika lauhščands, pee lam krita 3 uštraugi un 2 arestanti un eewainoti tīla 5 uštraugi un 3 arestanti. Kritīs arī weens fargšalbits, 13 katordšneeki aīšbehga.

No Kajanās. Pīuhdu felas. Tagad galīgi pahrskatams postis, lahdš zehlees no šcha pamafara pluhdeem: Michailowas pilsehtā appluhdinati 226 nami un 249 tirdšneezibas weikali, 4 nami un 2 pahrdotawas lihdī ar wīšam prezēm aīšneeti pro- jam. Sahdščās pilsehtas tuwumā appluhdinatas 545 mahjas un weena aīšneeta projam. Zilweī naw gahjufchi bojā.

No Simferopoles. Arestantu behgščana. 29. aprīlī bars arestantu atnehma uštraugeem eeroščūšas, eewainoja zeetuma preefshchneeku, nonahweja wīna palihgu, zeetuma ahrtu un dimus uštraugus. Išbehgufcho štais naw wehl isfinats. Išsubtitas kara spēhla nodalas, behgufes kert.

No Kijewas. Romišija, kura rewīdeja šlepenpolizijas nodatu, nahufse uš pehdām mefelai rindai nošegumu, kuras pahrschahjufchi šlepenpolizijas preefshchneeks Aflamows uu šlepenpolizijas agents Selo. Uš gubernas walbes rihlo- juma wīša leeta nobota prokuraturai, kura uštizejufe ismelle- šchanu swarīgu leetu ismelleštanu.

No Wladikaukasas. Usbrukums saldateem. Naktis ma- newru laikā Wladikaukasa tuwumā 19. aprīlī lahdī 12 ar šin- tēm apbrunojufchēes kaundari pa naktis tumšu bij nolkuwufchi otrai rotai aīj muguras un fahča salbatus apšchahdit ar kara patronām. Nahwīgi eewainoja lahdū apahščarewī. Wīrsto- mandeers lizis preefshchā generalgubernatoram, špert wīsenegī- škals šofus, lai nošēedsneelus atrastu. Generalis Kofubakins šino, la usbrukums notigis Dšetinū fahščūšas Cīselas tuwumā, kur togad nosuhitots dīwas rotas saldatu un kasafu pulzīnšč wainigo fobīščana. Išmellešchanu turpina.

Wīdšeme.

No Rīgas. Lepna arestante. Apzeētinato štarpā, kuras pagahjuščo feildeen eewēda Rīgā, tā „Prib. Krai“ šino, atra- dās pahšhtomā Olga Steina, kas pagahjuščā gada isbehga no Peterburgas teefu palatas pa wīnas apshdšības isšeefāšcha- nas laiku. Wehlat wīna Amerikā ušwewufes par lahdā juh- ras agenta seemu un iskrahpuše Amerikaneem wairai tuhšio- ūču dolaru. Weidjot wīnu atshūtija uš Kreemiju un zaur Leep- oju uš Rīgu. Apzeētinatā Steina gehrbušē šihda ušwālkā, braulufe no stacijās lihdī Wīdšemes gubernas zeetumam ormani kopā ar fawēem konwoja saldateem. Wīna issturotees loti lepnī.

— Terešo Rīgas Krahi-Wīdšewu Sabedribu 27. aprīlī pilnā fapulse nolehmuše pahrswehrti par Samstarpīgu Kre- dītēedribu. Par walbes loželli, tā „L.“ šino, eewehleja Hugo Feyerabendū (goda meerteefnefi un apteešas ihpahš- neeku) un par walbes substituēem Woldemaru Kauske (tirgo- taju) un W. Kufi (mahjas ihpahšneeku).

— Pee Karla Weidemana pahahrschanas bihs laht šinīškā noluhlā Tehrpatas uniwersitātes pšhiatrijas profesors Čchikilins. Wīnšč esot laht arī kara teefas sehēds, kur isšeefā Wīsputes aprīnā rewoluzijas prahwu. „D. Z.“

— Laupīšanas pilsehtas aplaimē wairojās, tā awīses šino. Tā feildeen aplaupiti wairai želineeki uš Peterburgas šchofejās, Kautšču šilā, starp 15. un 20. wehšiem no pilsehtas. Tur ap plīfi. 7 wakarā 4 ar rewolwereem apbrunojufchēes wih- reešchi opturejufchi gahjejus un brauzjejus un nolaupijufchi teem naidu un leetas. Tā starp ziteem aplaupiti trihs Rīkteres pa- gošā fainneeki un Wdāšču muščas Indrihs Dšolīnšč, kuram bihufšos tīfoi 75 kap. laht, bet laupitaji atnehmufchi arī tās.

— Dšihwolli kratīščana. 28. aprīlī naktī polizija is- kratīja „Amplus“ darba sabedribas preefshchneeka J. Strau- tina dšihwolli Gertrudes eelā № 43, bet nēla aīšdomīga neat- rada. Šchis ir ihšā laikā otrois gabijums, la ismelle Str. dšihwolli. (L.)

— Kara teefa isšeefaja 28. aprīlī dīwas apshdšības. Pīrnā no tām bija pret Jāhni Miklowišču un Pēteri Šlūju, kuri bija apshdšeti par to, la 1905. gada dezembēl Wīsputes aprīnī apbrunojufchi mehščfargus Nāsi Leepīnu, Peterfonu nu daščus fainneelus. Abus apshdšetos peerahdšijuma truhstuma dehl attāifnoja. — Dīwā apshdšība bija pret Jāhni Šihli. Wīnšč bij apshdšets par to, la pagahjuščā gada 7. nomembri kopā ar dīwēem wehl neīšfināteem kaundareem ee- brulufchi Wīkes un Fīedrihšena šemkopības peederumu nolī- tawā uš Alekandra eelas Leepajā. Apshdšeto Jāhni Šihli noteefaja uš nahwi zaur pahahrschānu.

— Kara teefas otra nodala isšeefaja 29. aprīlī apshd- šību pret Trofklas mašpīloni Alekandru Prufščīnu (16 1/2 gabus wegu) un Preekules pagosta Ernestu Janaiti (20 gabus wegu). Pēhrtajā 1. oktobrī uš Mašowškos eelas Leep-

pa jā dīwi jauni zilweī usbrukufchi Zītam Teodorowičam un, apdraudebami to ar noščahufchānu, atnehmufchi tam 20 rbl. un labatas grahmatīnu. Dašči ožu leezīneeki bija pašinufchi lau- pitajus par togad apshdšeteem Prufščīnu un Janaiti. Teefa atfina abus apshdšetos par wainigeem un noteefoja Janaiti uš nahwi zaur pahahrschānu, bet Prufščīnu tā mašga- dīgu ar wīshohrgato sodu, lahdū likumi peelaīšch: uš 12 ga- deem zeetumā.

— Augšburga firmas twaikoniščā „Wīlmas“ lata- strosas prahwa pehz trihsweīšgas atlīščanas beidšot 29. ap- rīlī tīka isšeefata Rīgas apgabaltēfā. (Kā laštaji atzereees, „Wīlmai“ nogrimšot, nošlīhā 11 zilweī.) Teefas preefshchā tā pats apshdšetais Augšburgs, tā arī ziti wīseem spēhkeem meh- ginoja uštraut wīšu wainu kapteinam Pīchlakam, uš kura weenigi guot wīša atbīdība par katastrofu. Tomehr no wai- ratu leezīneeku isšeikumeem isfahdrojās, la kapteins Pīchlats bi- jis Augšburga beeneštā pilnigi besteehgs. Kahds Sokolows jo špilgtās krahšās attehoja teefai wīšas tās eelšchējās nelahrti- bas un nebhūščanas Augšburga firmā, kas jau gabeem ilgi pahstahwot. Bīhdš ar kriminalapshdšību pret Augšburgu bija eefneegufchi žiwīlprafības tehnikīs Makaroms par 8000 rbl., Šholers par 386 rbl. un kahds Dšolīnšč par 100 rbl. Publīka ar leelako intereši šeloja wīšai prahwas gaitai lihdī wehlai naktij. Pehz dīwu šundu ilgas apspreeščanas teefa ihši preefshch pulkš. 2 pehz pušnaktis pašubīnāja šreedumu, pehz kura, tā laikraštī šino, apshdšetais kapteinis Pīchlaks attāifnots, bet Alekanders Augšburgs un elšpeditors Mahr- tīnšč Seimans noteefai — Augšburgs uš eelšdīščānu zeetumā uš 3 mehneščēem, bet Seimans uš 1 1/2 meh- neščā areštā. Pee tam teefa nolehma pehdštī no abeem no- teefateem žiwīlprafības eefneedsejam Makaromam par labu 5000 rbl. šaudejumu atlīhdšības, bet pahrejo dīwu fuhdšetaju žiwīl- prafības atraidija.

Weetalwas bāznīzā naktī uš 20. aprīlī, kad tur prahwešis Amots atllohja deemkalpofchanas un mahjītajš A. Needra tu- reja promes špedīki, tā „Walt. Tagesztg.“ raksta, nepošhtami kaundari esot eemetufchi pa logu dīwās pubelites ar šmīrdofču šchīdrumu. — Tā tad ne šmīrdofchās pubelites, ne šmīrdofchēe darbi wehl naw isbeigufšas.

No Društeem. Atfaukums. Pagahjuščā numurā šino- jān pehz „Tehwījas“, la kaundari eelaufufchēes Društu bāznīzā un kapostijufchi ehrgēes. Tagad „Latwīja“ šino, la Društu bāznīzā tahda eeburufuma nebijis.

Burfeme.

No Leepajas. Pahšfleplawības mehginajums. 28. ap- rīlī fanahstufchi ašā štrīhdā nēfen šalaulatee K. ar famu seemu. Pehz šcha štrīhdus jound seewa isfahdrojufe, la wīna wairs ne- spēhji ar wīhru kopā dšihwot, un aīsgahjufe projam. Tas uš K. atšohjīs tīf leelu eekšaidu, la wīnšč pehz seewas aīšchēcha- nas eedšehris etīka šahbi. Wahrigi fahlmufchu wīnu aīšwēda uš šimnīgu. (L. Z.)

Grobīnas un Wīsputes aprīnēds seemas sehja, tā „L. Z.“ raksta, esot tīkai mehreni laba. Deefais fneegs seemas sehju meētām esot tā ismaitojis, la lauti jaaparot. Wšholīnšč esot isšemojis labi. Aulstais pamafaris šipri kawejot semes darbus un augščānu.

No Ruzawas. Apzeētinati sagti. Februara beigās īf Ruzawas mehščlunga muščas kantora tīka īfagis ap 1500 r. Wšlāstio naudas lafi atrada netahlu no lahdā Zepleneeka dših- wolli. Tā la Z. jau agral bij fobīts par šleplawību, tad wīnu uš aīšdomu pamata apzeētināja. Bet wehlat polizija no- mehroja, la namelneeks Pīrkuls un Šauru fainneeks šahf pahreal plahči ušdšihwot. Polizija pee wīneem isbarija kroti- šchānu un, tā „L. Z.“ šino, atrada pee pīrnā 800 un pee otra 300 rublu no šagtas naudas. Naudas lafī wīni pee Zeple- neeka nometufchi tabehf, lai uš wīnu greefšu aīšdomas. Wbi šagti apzeētinati.

No Pormšahtes. Apzeētinati rewoluzionari. Šchīns deend, tā „L. Z.“ šino, Pormšahtes Brīgelu mahjās pa lahdām laščām eeradufchēes neluhgti weehi: 5 fabrikas štrahd- neeki un 3 jaunawas. Sewešchē fahstufchi bšeedat rewoluzionaru dšeešmas un ušajzinajufchi zītus weefus, eet wīneem lihdī ar šakšanu karogu. Bet tad eeradufchēes polizīsti un neluhgtos weefus apzeētinajufchi.

No Wentšpīls. 60,000 rublu leels istruhkums atrasts Wentšpīls stacijā, rewīdejot šcho Wentšpīls-Maškawas dšehžeta peestohnti. Šakarā ar to aīl-īstī wairai eerehdni. (Wig. R.)

No Wentšpīls. Wentšpīls īglīhtības beedriba nolehma, fahlot no šch. g. 1. moīja, atwehri brīhwāstīwam, kura buhtu peejama arī nebeedreem. Telpas tahdai brīhwāstīwai laipni peedahwoja Wentšpīls īglīhtības beedribas preefshchneeka weet- neeks, Latweeščū draubšes mahjītojs Grūnderga īgē. (L.)

No Salas. Salas draudsei ir dīwi bāznīzās: Šakā un Seemupē. Eenahtumu šchīni draubšē esot loti maš, tapehž mahjītajš Dšellerbīs, tā „L. Z.“ šino, bihs nobomajis melet eenefīgatu weetu. Kad to dabujufchi finat draubšes loželli, wīni leelā pulkā kuhufchi mahjītoju, wīnas neatfahst. Rehš-bams šchahdu draubšes mīhleštību, mahjītajš nolehmis wehl palīt.

No Aščwanganas. Daščadas šinas. Muhfu jaunais nebekas tīrgus, kuru atlahja 19. februārī šch. g. un kurdh teel noturets īf treščdeenas, ar kairu reīfi eegušt šchēenee- ūču un mušču plahščās apfahrtnes leelaku eewehribu un ar kairu beenu peeaug leelaks. — fahst, kas jo gahšchi leezino, zil loti mums šchis tīrgus bij wājodšigs. Tagad mehš gandrīh' nēmaš newarām šaprašt, tā tīl īgi ešam wārejuščī bef wīna īstīti un kōdehč jau šen nešam ruhpejufchēes par wīna atlah- ūčānu. Uš šcha tīrgus waram pahrdot un pīkt daščadus sem-

Zaur šcho laipni finoju, ka manā veiklā ir arveenu un buhs pastahwigi uš preekšču

bagatā krahjumā augstakā labuma

farkanā ahholina un timotina fehklas,

jo esmu atkal leelafus fuhrijumus fanehmis.

J. Pukits, Jelgawā,

Katolu celā № 43.

Adwokats

F. Stagers

ušabht praški
Jelgawā, Kolonadu celā Nr. 11.
Runas fundas: no 8-10 rihtā
un no 3-5 p. pušd.
NB. Geeja no Bafnizās celās, pre-
tim Semneetu Wirsteefai.

Bahrzelojis

peenemu atkal flimneelus barbbe-
nās no pulstien 10-1 un 5-6.
Užu ahršs

Dr. med. G. Reinhardis,
Rigā, Suworowa celā 2.

Platonēs

pagasta wezafajs

zaur šcho ištudina, ta 7. maija
š. g. plst. 12 pušdeenā taps pec
Platonēs pagastā walbes wairafas

tiltu buhwes

masakfolišchanā

Bez-Platonē, 26. aprill 1908. g.
Brow. pag. wez.: Chr. Uhde.
S. w. (№ 598).

Zaur šcho pahinoju, ta ar 16.
maiju, š. g. atwehšču

Bahrbel. fehr-awotus

(Wauftas apr.), tui jau agrat no
ahrneem atfihit par wefeligem.
Bahrbeles fehr-awotu ihpafšneeks

J. Dreifers.

Za maja, apm. 2 1/2 pehd. augstā,
8 g. wezā

štrdsina ihpafšneeks,

tuefš mineto štrdsinu bij atweidis
Jelgawas širgā 16. aprill š. g.
pahredofchanat, teel luhgts, ja šir-
dšinfš wehli buhtu pehrfams, ušdot
fawu adreš Jelgawā, Deelajā celā
№ 4, Wihelšona Iga, agrat Os-
lara Goldblattā weikalā.

Schkindelns

war dabut Šhagarē. Tuwafas
finas turpat pec Brandta Iga.

14. maija 1908. g. pahrdos wair-
rafol. Dshuhsties pag. Lepas m.

kulmafščinu

(6 širg. šp.) Maršhala firmas. Pec
foliš. Jaecamstā 50 rbl. šaloga u.
p. nofoliš. Tuhlit jaefamstā wifa
jumma. Šolifš. šahfšes no 200
rbl. Tuw. finas u. apfahit war
fatra beenu minētās mahjšs.
Dshuhsties, aprill 1908. g.
Maršhala ihpafš. A. Elgers.

Pahrdod

šelta taltā
rotu, dal-
tas atfafa turpes un wallafas
melnās abbas wihrešču turpes
Jelg. Annas celā 2, augščā, pa
trei. Apfahit. no pl. 10-11, 4-6.

Dšimuma nepfehšiba,
tās dšedinaščana pec wi-
fšada weguma perfonam ar jau-
nojeem ihdšefteem. Dštoru
Abramowa un Winoğradowa
broščuru ištudija par wefif.
Adreše: Moskwa, Kozlowokā
por. x. № 18, kv. 51. D.
Kaleničenko (sob. x.).

Mag.

J. Hertela

apteeļ. preekšču pahrdotawa
Jelgawā, Bafsa celā № 13,

peebahwā

daščadus

termometrus

logu štiklu
daščadus leelumds no 1 Pu-
feneetu fabrifas.

Veeneufšana preekšč
twaika krahfotawas un timifšas masgatawas, welfšanas,
fahfehreshanas, priefešanas un degadesšanas
atronās J. Kühna nafchu kaleju weikalā, Jelgawā, Katolu celā 23.

Spezialitate: Wadmala un puswadmala!

Wifadus apgehribus krahfo un tihra bef ahrdššanas.
Ewehrojot to, ta dauti fuhdšs par n-pastahwigam krahfam, man tas gods jawas zeenitas fun-
des darit ušmanigas uš to, ta wifas krahfojamās un weelamās wadmalaš un puswadmalaš top
papreekšč anglu masgajamā mašhina ištihritas no aitu tautkem un wehweru eļām. Tas ir
weenigais ihdšefšs padarit krahfas pahredowigas, ta winas nešmehetu un neišdaletu.

A. Kühn, nafchu kaleju weikalā,
Jelgawā, Katolu celā № 23.

Slimeem!

nespehžigeem,
nerwofeem.

Sinibu wifšs priefešs ahršs
Broun-Šetars, 72 g. wezš, atrada,
ta wifšem wefeligem žilwekem lee-
li fehklas dšedjeri, tas ištahdā
leelu dautsumu fehklas fahšdruma,
peefšhirdami wineem špehtu, win-
grumu un dšihwes preekču. Štrm-
galwjeem un nepfehžigeem fahdādi
dšedjeri ewehrojami pamašinaju-
fšees un fehklas fahšdrumu gan-
drihš nemas wairš neištrahdā, zaur
to žilweki paleel nepfehžigi un
wofji. Šawu fehklas fahšdruma
truhšumu winšf nolehma papil-
nāt ar tahdu fahšdrumu no kuto-
neem (felara fahšdrumu) pehž fam
ušnehma atkal leļšiju lafššanu un
štrahbaja ar fenato energiju. Kopš
ta laita ahršit nolehma, ta felara
fahšdrums (fehklas efensa) nepahr-
spehšams ušlabot špehtus, tas wah-
jinati zaur wezumu, mafafinibu, di-
loni, fabojatu nerwu šitumu u. ga-
rigas waj meefšas pahpaphleščā-
nās, neiflihu, ištahššanu, treetu,
wihrešču nepfehžibu, uhdens šti-
mibu, zufura štimibu, štrofneem,
šiflihu, reimatišmu, podagru u. t. t.

un ta fahšs ihdšefšs atjauno atkal
wifšs normalās organifma waja-
dšibas, tā eštahribu, meerigu meegu,
energiju, dšihwes preekču, meefas
šwara veeneufšanas u. t. t. No
šlimeetu un ahrštu atfahšmēm
par felara fahšdrumu felošhais:
"Nepfehžumit par ešpaidu no
Dr. Zelnichina fehliu ešenēs, turu
fanehmu no D. Kaleničenko la-
boratorijas, peerahdija, ta fahšs
ihdšefšs nepahrfehšams pret mu-
guršaula fmadženu nerwu atfahšbu-
mu, meega truhšumu, dšimumu ne-
spehžibu zaur nerwu atfahšbumu.
Koleģiju padomeeks Dr. A. F.
Kozłowokā r. Kozo, Kazanok.
ryb. 13. oktobri 1907. g."

"Wehli neefmu beidšis leetot pa-
teifletās 3 pudelites felara fahš-
druma, bet jau fahšutu fahš li-
dšelta labdarigo ešpaidu. Špehš
ewehrojami ušlabojušees, ešjah-
jušees meerigs meegs un laba
eštahgriba. Nerwi špirināšs. Že-
nibā Dr. ФАЛАНГА, r. АЛЕКСИ,
16. sept. 1907. g."

"Šlimeetu
wehli gabu, ištahreju fawus ih-
dšefšs uš ahrštešanas, bet nelas
nepalihdšija; tad fahšu eemēt
felara fahšdrumu. Wehž 3 neelām
biju wefšs un wareju eet pee darba.
Wefeliba un špehts tahdā mehā-
atjaunošās, ta fewis nemas wairš
nepeetaufiju. Žeenibā H. ТЕРНАУ-
УМКА. Parafšs apfahrināts no
štrēmēnšhugas notara Rafini Iga
4. dežembri 1907. g. šem № 6186.

Bes maksas

teel ištahittas diwi finifšti popula-
ros broščuras (64 un 32 lap. pu-
šes), fahšahditas šem Dr. G. Abra-
mowa un Dr. A. Winoğradowa re-
daktijas. Ad pagarinat muh-
šawu, špirinat špehtus, tad
nowahjinati zaur štimibām,
darbu waj wezumu, ar atfahš-
mēm par felara fahšdrumu no
ahrštem un flimneetēm. Adreše:
Kozłowokā por. x. № 12 kv. 51.
A. Kaleničenko (sob. x.) Moskwa.

Pointera

žugas žuzeni pahrdodami Jelgawā,
Katolu celā № 49.

Durwis, trepes

un 50 daščadus logus pahrdod
Jelgawā, Bafsa celā № 2.

Pec mallas wifššanas uš Beel-
upes krasa wafadšigi no 1. maija
wairati

štrahdneeki.

Ropelnit war ihdš 2 rbl. u. wairat
par beenu. Preetitees war Jelg-
p. Annas wahrt. 8, pec Wešlera.

Kutšcheeris

ar labām leezibām war peeteittees
pee arhitekta Fr. Šchmidta Iga
Petermuifšā pec Šrona-Wirgawas.

Seglineeku

šellis un mahžekliš
wafadšigi Jelgawā, Deelajā celā
№ 12 wahgu buhwetawā.

Seme

ar plawām, dšihwojamo un šaim-
neezibas ehlām uš wairat gabecem
ištenejama tuhlit Bausgnades
(Dšolu) pag. Weeprahit pec Wal-
peteru šaimneeka, apm. 12 weršes
no Jelgawas uš Rīgas puš.

Zau 20 gadus pahredowšas

lauku bodes telpas,
dšihwā weelā un labi eewešs we-
lafs,

tuhlit ištihrejamas.

Weeprahams Šaun s. Swirlaufas
Štalģenes troģā, up. Annodžprr,
un fahšs awifšes eštihedijā.

Ed. Zehder's - Rigā

Karla celā № 11.

Kaufaimneezibas maščinu noliktawa

Richard Garrett un dehla Leistonā (Anglija)



tā šem gabecem par labafām atfahštas un wisplafšati ištahittuščas

lokomobiles un twaika kulmafščin.

wifšjaunatās konstruktijas.

Kulgarnituras pilnā fastahwā,

turas šahdri nošortetus, tirgošchanat berigus graubus ištob, ar
3, 4, 6, 8, 10 un 12 širgu špehtu.

Wehštuhū adreše: Ed. Zehder - Rigā.

Šehpela un rofas kulmafščinās

wifšjaunatās konstruktijas.

Strōmera teatr. „Elektrobiografš“.

Jelgawā uš tirgus blaifša.

65. Serija no žeturtd. 1. maija lihds fwehtd. 4. maijam.

Uš Sawaji-salam.

Separatori

labafās, weentahfšhātās konstruktijas (uš galwofšanu) wi-
fahdšs leelumds weenmehr krahjumā.

Wifš aparati un traufi, tā:

Šweešta maščinās, šweešta mihžitajus, šweešta mahrz. priefes, grahdu špainus, flaufšanas špainus, peena wehšinatajus, peena tranšportkannas wifšs leelumds, peena ištihginatajus un termometrus u. t. t.

Hugo Hermann Meyer

Rigā, Teatra bulwari № 3,

maščinu imports.

J. Straufina

Kurju weikalā,

Jelgawā, Deelajā celā Nr. 2,

pr. Jaffe tunga weitalam.

Peed. leelā ištwehli wafšā darbnijā pa-
gatawotus apawus preekšč
fungeem, dahmām u. bešrnceem,
tā arī flawen. Peterb. reformu turpes
un sandafes.

Apstallejumi teel wis-
drihšakā laikā pagata-
woti.

Lehtas,
bet notiektas ženas.



Jelgw. Krahj- un Aisdewu Kafe.

(Wafšu namā, Palejas celā Nr. 2, pec tirgus blaifša.)

Telefons № 45. Dibinata 1892. g. Telefons № 45.

BILANZE

30. aprill 1908. g.

Debets.		Kredito.	
№1.	№2.	№1.	№2.
Wehršpaphiri	9843 15	Wamata kapitāls	10000 —
Inwentars	1581 45	Refermas kapitāls	6011 95
Aisdew. uš galweneel.	111461 —	Dalibas naudas	41151 65
Aisdewumi uš kihlām: pret obligacijām	691156 82	Noguldijumi uš augleem	664162 90
pret wehrtšpaphireem	46430 —	Noguld. uš angļu-angl.	30993 62
Wafšhadi ištewumi	2033 62	Krahj-no guldijumi	8199 73
Kafes rehtins:		Lefošhi noguldijumi	30269 95
a) Šladra nauda kafē		Augli	30090 29
uš žitās kredit. ee- stahdēs	23750 95	Šihli eemčumumi	1 89
b) Darbības kapitāla		Diwidends	119 08
wehrtšpaphiri		Wahrefoščas summas	3762 69
Augli	312 43	Inwent. delbešč. rehtins	627 52
Imobiliju rehtins	37871 02	Augli	9299 75
Nama pahrbuhwe	20399 61	Giro ā depōt	10000 —
Diwidends		Pabalstu fondš	159 03

Škopā [844840]05

Kafe atrodofchais droščības kapitāls

57,163 rub. 60 kap., neerehšinot 1063 beedru garantiju.

1. Kafe peenem noguldijumu un ištob aisdewumus latru
beenu, ištwehtdeenas un wafšs fwehhtu deenas, no pulstien 10
lihds 2 deenā. Weš tam kontoris atwehrtš pa žeturtdenām no
plst. 6-8 wafarā preekšč noguldijumu veeneufšanas un ištahfšas.

2. Wafšā par noguldijumeem gadā:

- a) uš augleem 6%,
- b) uš angļu augleem 5%,
- c) uš krahj-noguldijumeem 4% un
- d) uš ihšlafa noguldijumeem (šhiro) 3%, rehtinot no noguldi-
juma deenas.

3. Nem par aisdewumeem gadā:

- a) 6 1/2% pret kafes noguldijumu grahmatinām;
- b) 7% pret beedru dalibas naudas grahmatinām;
- c) 7% pret mahžu obligacijām;
- d) 8% pret šwešheem wehrtšpaphireem un
- e) 8% pret galweneetēm.

4. Weenem noguldijumus tā no beedreem, tā arī no nebeedreem,
fahlot no 50 kap.

5. Ištweht par beedreem adeju dšimumu perfonas.

6. Par aisdewumeem ištwehšč otrdeenas un peetdeenas.

7. Noguldijumu, tā arī aisdewumu parahdu rafhū swabadi no
wifšem krasa nodofštem.

Walde: Tirgotajs A. Barifšh.
Nama ihpafšneeks R. Wehrtšh.
Twaifu šubmalu ihpafš. Ed. Culenbergš.
Druktawas ihpafšneeks G. Landsbergš.
Redaktors J. Weiššmans.